

N-15

DYNAMICS OF PESTICIDE DEGRADATION AS INFLUENCED BY USEFUL MICROFLORA OF FERMENTED SAUSAGES

AURELIJA SPIRIĆ, VERA VIŠACKI, JOVAN RAŠETA and NADA RAJKOVIĆ

Yugoslav Institute of Meat Technology, Belgrade, Yugoslavia
Veterinary Faculty, Belgrade, Yugoslavia

By the examination of the influence of useful microflora of fermented sausages on organochlorine pesticide degradation in the previous work, the authors established that certain micrococci strains gave satisfactory results. In the continuation of the examinations, a selection of the isolated strains was made according to the intensity of pesticide degradation, whereby the strain, being efficient to the least extent in comparison with other strains, was eliminated from further examinations. The dynamics of pesticide degradation under the influence of individual strains in both physiological solution and bouillon was presented. In addition, the conditions of degradation depending on the pesticide concentration and the bacteria number were also examined.

N-15

DYNAMIK DES PESTIZIDENABBAUES UNTER DEM EINFLUSS VON DER NÜTZLICHEN MIKROFLORA DER FERMENTIERTEN WÜRSTE

AURELIJA SPIRIĆ, VERA VIŠACKI, J. RAŠETA und NADA RAJKOVIĆ

Jugoslawisches Institut für Fleischtechnologie, Beograd, Jugoslawien
Tierärztliche Fakultät, Beograd, Jugoslawien

Durch die Untersuchung der nützlichen Mikroflora der fermentierten Würste auf die Abbaufähigkeit der Pestizide aus der Gruppe der Organochlorverbindungen haben die Autoren schon in ihrer früheren Arbeit bewiesen dass gewisse Bakterienstämme befriedigende Ergebnisse aufweisen. Im Anschluss auf die erwähnten Untersuchungen hat man die Selektion der isolierten Stämme nach dem Prinzip der Pestizidenabbauintensivität vorgenommen, wobei derjenige Stamm der im Vergleich mit den anderen Stämmen am wenigsten wirksam zu sein schien aus den weiteren Untersuchungen ausgenommen wurde.

In der vorliegenden Arbeit ist die Dynamik des Pestizidenabbaues unter dem Einfluss einzelner Bakterienstämme gezeigt, und zwar in physiologischer Lösung als auch in der Fleischbrühe. Es sind auch die Abbaubedingungen in der Abhängigkeit von der Pestizidenkonzentration und Bakterienzahl untersucht worden.

N-15

DYNAMISME DE LA DECOMPOSITION DES PESTICIDES SOUS L'INFLUENCE DE LA MICROFLORE UTILE DES SAUMISSONS FERMENTES

MARINA SPIRIĆ, VERA VIŠACKI, J. RAŠETA et NADA RAJKOVIĆ

Institut yougoslave pour la technologie de la viande de Belgrade, Yougoslavie
Faculté Vétérinaire de Belgrade, Yougoslavie

Ensuite l'influence de la microflore utile sur la capacité de la décomposition des pesticides organochloriques, les auteurs avaient déjà prouvé, au cours de leur travail précédent, que certaines couches de microcoques donnaient des résultats satisfaisants.

La suite des premières recherches, on a fait une sélection des couches isolées d'après l'intensité de la décomposition des pesticides. La couche la moins efficace par comparaison aux autres a été supprimée lors des recherches ultérieures.

Cet ouvrage traite ensuite le dynamisme de la décomposition des pesticides sous l'influence de certaines couches aussi bien dans le soluté que dans le bouillon.

Les conditions de la décomposition en fonction de la concentration des pesticides et du nombre de bactéries ont été également examinées.

N-15

ДИНАМИКА РАЗЛОЖЕНИЯ ПЕСТИЦИДОВ ПОД ВЛИЯНИЕМ ПОЛЕЗНОЙ МИКРОФЛОРЫ ФЕРМЕНТИРОВАННЫХ КОЛБАС

МАРИНА СПИРИЧ, ВЕРА ВИШАЦКИ, ЈОВАН РАШЕТА и НАДА РАЙКОВИЧ

Югославский институт технологии мяса, Белград, Ветеринарный факультет, Белград, СФРЮ

Изучением полезной микрофлоры ферментированных колбас на способность разложения пестицидов из группы органохлорных единений авторы доказали в своей ранней работе что некоторые штаммы микрококк дают удовлетворительные результаты. В продолжении исследований совершенна селекция изолированных штаммов по интенсивности разложения пестицидов, при чем такие штаммы которые в сравнении с остальными штаммами были найменьше эффективными вынуты из дальнейших исследований.

В настоящей работе показана потом и динамика разложения пестицидов под влиянием отдельных штаммов, как в физиологическом растворе, так и в бульоне. Также исследованы условия разложения в зависимости от концентрации пестицидов и числа бактерий.